

***Vous venez de trouver une règle mise en ligne par un collectionneur qui, depuis 1998, partage sa collection de jeux de société et sa passion sur Internet.***

***Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.***

***Ce rêve est devenu réalité.***

***Chantal et François vous accueillent à Sologny (Saône-et-Loire), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à 1h de Lyon ou Châlon-sur-Saône, 1h30 de Roanne ou Dijon, 2h de Genève, Grenoble ou Annecy et 4h de Paris (2h en TGV).***

**ESCALE À JEUX**



***L'Escale à jeux est un gîte ludique, réunissant un meublé de tourisme \*\*\* pour 6 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 7 000 jeux de société. Au total, 260 m<sup>2</sup> pour jouer, ripailler et dormir.***

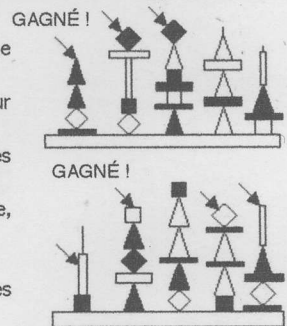
***<http://escaleajeux.fr> – 09 72 30 41 42 – [francois.haffner@gmail.com](mailto:francois.haffner@gmail.com)***

# TOTEM

2 joueurs.  
Pour enfants et adultes.  
Durée: 5 à 15 minutes.

## Déroulement du jeu:

Chaque joueur dispose d'une série de 12 pièces de la même couleur.  
Le premier joueur est tiré au sort; il enfle une de ses pièces sur un des axes.  
Puis chaque joueur joue à son tour en enfilant une de ses pièces sur un des axes.  
Lorsqu'un joueur pose une de ses pièces sur une pièce adverse, il doit rejouer.  
Dès qu'un joueur n'a plus de pièce, la partie est finie.  
Le joueur qui a alors le plus de pièces au sommet des empilements, a gagné.



## Présentation:

- 1 socle de jeu avec cinq axes de hauteurs différentes.
- 2 séries de 12 pièces:
  - 4 parallélépipèdes, percés dans les 3 axes de l'espace.
  - 4 cubes, percés dans leur hauteur et en diagonale.
  - 4 cônes percés dans leur hauteur.(une série de la même couleur pour chaque joueur.)

## But du jeu:

Avoir, à la fin de la partie, un maximum de pièces au sommet des empilements.

<http://www.ludarden.com>

# TOTEM

For Ages: 4 to Adults  
Number of players: 2  
Playtime: 5 to 15 minutes.

## Presentation:

- The play base has 5 axes (pegs) of different heights. There are 24 pieces total included in the game. Each player receives 12 pieces of the same colour. Each Player receives the following:
- 4 parallelepipeds, pierced in the 3 axes of their space.
  - 4 cubes, pierced on the square axes and on the diagonal axes.
  - 4 cones, pierced on the long axes.

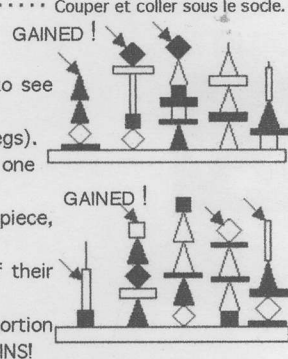
## Game objective:

To have the most pieces of their colour on the top portion of the axes (pegs) when a player has run out of pieces.

<http://www.ludarden.com>

## Rules:

Each player receives 12 pieces of the same colour.  
Lots are drawn to choose the player who starts (flip a coin to see who starts).  
The first player puts one of their pieces on one of the axes (pegs).  
Each player then plays a turn by putting one of their pieces on one of the axes.  
When a player puts one of their pieces on top of an opponent's piece, they must play again.  
The game is over when one of the players has played all of their pieces.  
The player who has the most pieces of their colour on the top portion of the axes (pegs) when a player has run out of their pieces WINS!



# TOTEM

2 Spieler.  
Für Kinder und Erwachsene.  
Spieldauer: 5 bis 15 Minuten.

## Beschreibung:

- 1 Spielsockel mit fünf senkrechten Spindeln von verschiedenen Höhen.
- 2 Sätze von 12 Spielfiguren,
  - 4 Parallelepiped, in den 3 Achsen durchgebohrt.
  - 4 Würfel in ihrer Höhe und in Diagonale durchgebohrt.
  - 4 Kegel in ihrer Höhe durchgebohrt.(Ein Satz derselben Farbe für jeden Spieler)

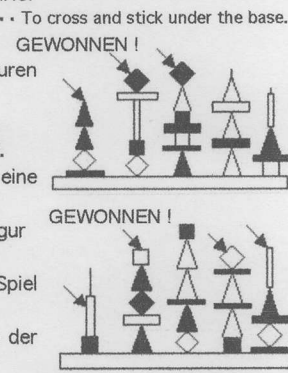
## Ziel des Spieles:

Zum Schluß des Spieles die meisten seiner Spielfiguren auf dem Gipfel der Aufstapelungen zu haben.

<http://www.ludarden.com>

## Verlauf des Spieles:

Jeder Spieler verfügt über einen Satz von 12 Spielfiguren derselben Farbe.  
Der erste Spieler wird durch das Los bestimmt.  
Er steckt eine von seinen Spielfiguren auf einer der Spindel auf.  
Dann spielt jeder Spieler jeder nach dem anderen, indem er eine von seinen Spielfiguren auf einer der Spindel steckt.  
Wenn ein Spieler, eine von seinen Spielfiguren auf einer Spielfigur von seinem Gegner aufsteckt, muss er nochmals spielen.  
Sobald ein Spieler keine Spielfiguren mehr hat, ist das Spiel beendet.  
Der Spieler, der dann die meisten Spielfiguren an der Spitze der Aufstapelungen hat, hat gewonnen.



# TOTEM

2 spelers.  
Voor kinderen en volwassenen.  
Duur: 5 tot 15 minuten.

## Presentatie:

- 1 voetstuk met vijf spiezen van verschillende hoogtes
- 2 series van 12 stukken:
  - 4 langwerpige stukken in de drie dimensies doorboord.
  - 4 kubussen in de lengte en diagonaal doorboord.
  - 4 kegels in de hoogte doorboord.

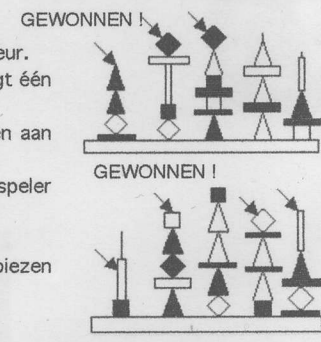
## Doel van het spel:

Wie aan het einde van het spel de meeste bovenste stukken van de spiezen heeft, heeft gewonnen.

<http://www.ludarden.com>

## Spelregels:

Elke speler heeft een serie van 12 stukken van dezelfde kleur.  
Er wordt geloot om wie mag beginnen; de eerste speler rijgt één van zijn stukken aan één van de spiezen.  
Daarna rijgen de spelers om de beurt één van hun stukken aan één van de spiezen.  
Als een speler één van zijn stukken op die van de tegenspeler plaatst moet hij opnieuw spelen.  
Zodra een speler geen stukken meer heeft is het spel uit.  
De speler die dan de meeste bovenste stukken van de spiezen heeft, heeft gewonnen.



# TOTEM

2 spelers.  
Voor kinderen en volwassenen.  
Duur: 5 tot 15 minuten.

## Presentatie:

- 1 voetstuk met vijf spiezen van verschillende hoogtes
- 2 series van 12 stukken:
  - 4 langwerpige stukken in de drie dimensies doorboord.
  - 4 kubussen in de lengte en diagonaal doorboord.
  - 4 kegels in de hoogte doorboord.

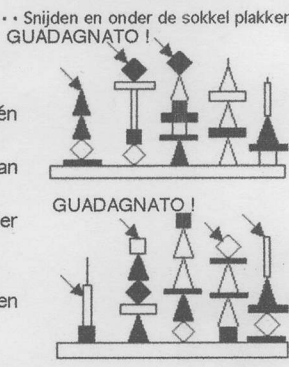
## Doel van het spel:

Wie aan het einde van het spel de meeste bovenste stukken van de spiezen heeft, heeft gewonnen.

<http://www.ludarden.com>

## Spelregels:

Elke speler heeft een serie van 12 stukken van dezelfde kleur.  
Er wordt geloot om wie mag beginnen; de eerste speler rijgt één van zijn stukken aan één van de spiezen.  
Daarna rijgen de spelers om de beurt één van hun stukken aan één van de spiezen.  
Als een speler één van zijn stukken op die van de tegenspeler plaatst moet hij opnieuw spelen.  
Zodra een speler geen stukken meer heeft is het spel uit.  
De speler die dan de meeste bovenste stukken van de spiezen heeft, heeft gewonnen.



# TOTEM

2 giocatori.  
Per bambini e adulti.  
Durata: 5 ai 15 minuti.

## Presentazione:

- 1 zoccolo da gioco cinque asticcioline di diverse altezze.
- 2 serie di dodici pezzi:
  - 4 parallelepipedi, forati nei 3 assi dello spazio.
  - 4 cubi, forati nell'altezza e in diagonale.
  - 4 coni, forati nell'altezza.(una serie dello stesso colore per ogni giocatore).

## Scopo del gioco:

A partita ultima, possedere il maggiore numero di pezzi in cima agli accatastamenti.

<http://www.ludarden.com>

## Svolgimento del gioco:

Ogni giocatore dispone d'una serie di 12 pezzi dello stesso colore.  
Il primero giocatore viene sorteggiato; infila uno dei suoi pezzi su una delle asticcioline.  
Pei ogni giocatore gioca a turno infilando uno dei propri pezzi su una delle asticcioline.  
Quando un giocatore non ha più pezzi, la partita è finita.  
Ha vinto il giocatore che ha più pezzi in cima agli accatastamenti.

